

ERMENRICH LN20 LASER LEVEL

EN User Manual

BG Ръководство за потребителя

CZ Návod k použití

DE Bedienungsanleitung

ES Guía del usuario

HU Használati útmutató

IT Guida all'utilizzo

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do usuário

RU Инструкция по эксплуатации

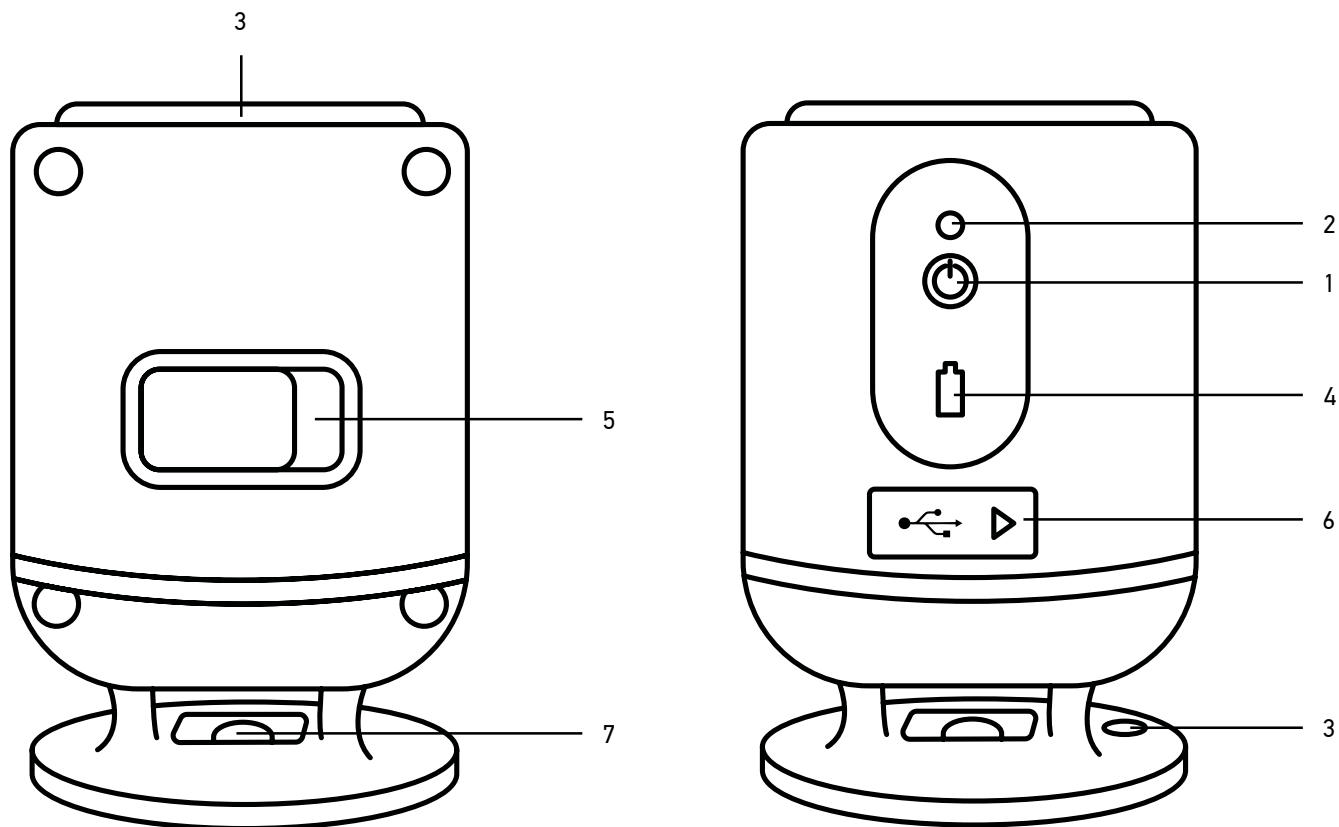
TR Kullanım kılavuzu



levenhuk
Zoom&Joy

Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612,
USA, +1-813-468-3001, contact_us@levenhuk.com
Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotejně 700/7, 102 00 Prague 102,
Czech Republic, +420 737-004-919, sales-info@levenhuk.cz
Levenhuk®, Ermenrich® are registered trademarks of Levenhuk, Inc.
© 2006–2023 Levenhuk, Inc. All rights reserved.
www.levenhuk.com
20230117

ERMENRICH
by Levenhuk



EN	BG	CZ	DE	ES	HU
1 ON/OFF button	Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.	Tlačítko ZAPNUTÍ/ VYPNUTÍ	EIN/AUS-Taste	Botón ENCENDIDO/ APAGADO	FŐKAPCSOLÓ gomb
2 Power indication	Индикация за захранването	Indikace napájení	Leistungsanzeige	Indicación de encendido	Bekapcsolásjelző
3 Tripod adapter	Адаптер за триножник	Adaptér na stativ	Stativadapter	Adaptador para trípode	Adapter háromlábú állványhoz
4 Low battery indicator	Индикатор за изтощена батерия	Indikátor vybité baterie	Anzeige für geringen Ladestand	Indicador de batería baja	Alacsony töltésszint- jelző
5 Lock/unlock switch	Превключвател за заключване/ отключване	Spínač zamykání/ odemykání	Verriegeln/ Entriegeln-Schalter	Conmutador de bloqueo/desbloqueo	Zárolás/feloldás kapcsoló
6 Type-C USB slot	USB порт Type-C	Slot USB typu C	USB-Anschluss Typ C	Puerto USB de tipo C	USB-C foglalat
7 360° horizontal laser beam	Хоризонтален лазерен лъч 360°	360° horizontální laserový paprsek	360° horizontaler Laserstrahl	Rayo láser horizontal de 360°	360°-os, vízszintes lézersugár

IT	PL	PT	RU	TR
1 Pulsante ON/OFF	Przycisk WŁ./WYŁ.	Botão LIGAR/ DESLIGAR	Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.	AÇIK/KAPALI düğmesi
2 Indicatore di accensione	Wskaźnik zasilania	Indicador de energia	Индикация питания	Güç göstergesi
3 Attacco per treppiede	Adapter do statywu	Adaptador do tripé	Резьбовое крепление к штативу	Üçayak adaptörü
4 Indicatore di batteria scarica	Wskaźnik stanu baterii	Indicador de pilha fraca	Индикатор низкого заряда батареи	Düşük pil göstergesi
5 Interruttore blocco/ sblocco	Przełącznik blokady/ odblokowania	Interruptor de bloqueio/ desbloqueio	Переключатель блокировки/ разблокировки	Kilitleme/kilit açma anahtarı
6 Porta USB Tipo-C	Gniazdo USB typu C	Ranhura USB tipo C	USB-разъем Type-C	Type-C USB yuvası
7 Raggio laser orizzontale a 360°	Pozioma wiązka lasera 360°	Feixe laser horizontal 360°	Горизонтальный лазерный луч 360°	360° yatay lazer ışını

solamente accessori e ricambi che corrispondono alle specifiche tecniche riportate per questo strumento. Non tentare mai di adoperare uno strumento danneggiato o con componenti elettriche danneggiate! In caso di ingestione di una parte dell'apparecchio o della batteria, consultare immediatamente un medico.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

Acquistare batterie di dimensione e tipo adeguati per l'uso di destinazione. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente, evitando accuratamente di mischiare batterie vecchie con batterie nuove oppure batterie di tipo differente. Prima della sostituzione, pulire i contatti della batteria e quelli dell'apparecchio. Assicurarsi che le batterie siano state inserite con la corretta polarità (+ e -). Se non si intende utilizzare l'apparecchio per lungo periodo, rimuovere le batterie. Rimuovere subito le batterie esaurite. Non cortocircuitare le batterie, perché ciò potrebbe provocare forte riscaldamento, perdita di liquido o esplosione. Non tentare di riattivare le batterie riscaldandole. Non disassemblare le batterie. Dopo l'utilizzo, non dimenticare di spegnere l'apparecchio. Per evitare il rischio di ingestione, soffocamento o intossicazione, tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Disporre delle batterie esaurite secondo le norme vigenti nel proprio paese.

Garanzia internazionale Levenhuk

Tutti i telescopi, i microscopi, i binocoli e gli altri prodotti ottici Levenhuk, ad eccezione degli accessori, godono di una **garanzia a vita** per i difetti di fabbricazione o dei materiali. Garanzia a vita rappresenta una garanzia per la vita del prodotto sul mercato. Tutti gli accessori Levenhuk godono di una garanzia di **due anni** a partire dalla data di acquisto per i difetti di fabbricazione e dei materiali. Levenhuk riparerà o sostituirà i prodotti o relative parti che, in seguito a ispezione effettuata da Levenhuk, risultino presentare difetti di fabbricazione o dei materiali. Condizione per l'obbligo di riparazione o sostituzione da parte di Levenhuk di tali prodotti è che il prodotto venga restituito a Levenhuk unitamente ad una prova d'acquisto la cui validità sia riconosciuta da Levenhuk.

Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: www.levenhuk.eu/warranty

Per qualsiasi problema di garanzia o necessità di assistenza per l'utilizzo del prodotto, contattare la filiale Levenhuk di zona.

PL Poziomnica laserowa Ermenrich LN20

Uwaga! Prosimy pamiętać, że napięcie sieciowe w większości państw europejskich wynosi 220–240 V. Jeśli urządzenie ma być używane w państwie, w którym napięcie sieciowe ma inną wartość, należy koniecznie pamiętać o stosowaniu przetwornika.

Ładowanie przyrządu

Podłącz przewód USB typu C do urządzenia i zasilacza DC (brak w zestawie) za pośrednictwem gniazda USB, a następnie podłącz zasilacz do sieci elektrycznej. **Uwaga!** Urządzenie wymaga zasilania przez zasilacz AC, ponieważ napięcie z portu USB komputera jest niewystarczające do jego prawidłowego działania.

OSTRZEŻENIE: Podczas przestawiania poziomiccy laserowej lub jej przechowywania przełącznik (5) musi być ustawiony w położeniu blokady.

Tryb automatycznego poziomowania

Ustaw przełącznik (5) w położeniu odblokowania. Włączą się wszystkie wiązki lasera. Dioda wskaźnika zasilania zaświeci w kolorze zielonym. Jeśli wskaźnik zasilania ma kolor czerwony, a wiązki lasera często błyskają, ustaw urządzenie na bardziej płaskiej powierzchni. Aby wyłączyć urządzenie, ustaw przełącznik (5) w położeniu blokady.

Tryb blokady

Ustaw przełącznik (5) w położeniu blokady. Naciśnij przycisk (1) i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Wszystkie wiązki lasera zaczną błyskać. Dioda wskaźnika zasilania zaświeci w kolorze czerwonym. W trybie blokady urządzenie można ustawić pod żądanym kątem. W ten sposób można rzutować pochylone linie, a autokalibracja zostanie wyłączona.

Naciśnij przycisk (1) na trzy sekundy, aby wyłączyć przyrząd.

Regulacja jasności

Gdy urządzenie jest w trybie automatycznego poziomowania lub trybie blokady, naciśnij przycisk (1). Dostępne są cztery poziomy jasności. Naciśnij przycisk (1), aby zmienić poziom jasności w celu oszczędzania energii.

Tryb pulsacyjny

Odblokuj urządzenie. Naciśnij przycisk (1) i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby włączyć tryb pulsacyjny. Dioda wskaźnika zasilania będzie błyskać.

Uwaga! W trybie pulsacyjnym nie można regulować poziomu jasności.

Dane techniczne

Kolor lasera	zielony
Długość fali wiązki lasera	505–550 nm
Odległość robocza	30 m
Klasa lasera	class II
Kąt projekcji	4 linie: poziome 360°
Poziomy jasności i czas pracy	4 poziomy jasności: 1 = 8 godz. 2 = 10 godz. 3 = 13 godz. 4 = 16 godz.
Zakres kompensacji	4°±1°
Dokładność poziomicy	±1,5 mm/5 m
Adapter do statywu	1/4"
Stopień ochrony	IP54
Zasilanie	wbudowany akumulator litowy 2000 mAh, USB typ C
Zakres temperatury pracy	-10... +50 °C
Wymiary	98,5x96x73 mm

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w ofercie produktów i specyfikacjach bez uprzedniego powiadomienia.

Konserwacja i pielęgnacja

Przed użyciem tego produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa i instrukcją obsługi. W przeciwnym razie może to spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie laserowe i porażenie prądem. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Jest to produkt laserowy klasy II. Nigdy NIE należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę laserową gołym okiem ani przez urządzenie optyczne i nigdy nie należy kierować jej w stronę innych osób. Nie należy usuwać żadnych etykiet bezpieczeństwa. Nie należy kierować urządzenia bezpośrednio na słońce. Nie podejmuj prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym. Chroń przyrząd przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej. Nie używać produktu w środowisku zagrożonym wybuchem ani w pobliżu materiałów łatwopalnych. Przyrząd powinien być przechowywany w suchym, chłodnym miejscu. Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zgodnych ze specyfikacjami technicznymi tego urządzenia. Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia ani urządzenia z uszkodzonymi elementami elektrycznymi! W razie połamania jakiegokolwiek części lub baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Instrukcje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z bateriami

Należy używać baterii odpowiedniego typu i w odpowiednim rozmiarze. Należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie; nie należy łączyć starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Przed włożeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i urządzenia. Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę na ich bieguny (znaki + i -). Jeśli sprzęt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć. Nie doprowadzać do zwarcia baterii, ponieważ wiąże się to z ryzykiem powstania wysokich temperatur, wycieku lub wybuchu. Nie ogrzewać baterii w celu przedłużenia czasu ich działania. Nie demontuj baterii. Należy pamiętać o wyłączeniu urządzenia po zakończeniu użytkowania. Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka połamania, uduszenia lub zatrucia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

Gwarancja międzynarodowa Levenhuk

Wszystkie teleskopy, mikroskopy, lornetki i inne przyrządy optyczne Levenhuk, za wyjątkiem akcesoriów, posiadają **dożywotnią gwarancję** obejmującą wady materiałowe i wykonawcze. Dożywotnia gwarancja to gwarancja na cały okres użytkowania produktu. Wszystkie akcesoria Levenhuk są wolne od wad materiałowych i wykonawczych i pozostaną takie przez **dwa lata** od daty zakupu detalicznego. Firma Levenhuk naprawi lub wymieni produkty lub ich części, w przypadku których kontrola prowadzona przez Levenhuk wykaże obecność wad materiałowych lub wykonawczych. Warunkiem wywiązania się przez firmę Levenhuk z obowiązku naprawy lub wymiany produktu jest dostarczenie danego produktu firmie razem z dowodem zakupu uznawanym przez Levenhuk.

Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: www.levenhuk.pl/gwarancja

W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.